





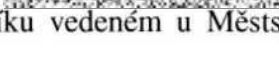
Transgas, a.s.
Limuzská 12/3135
100 98 Praha 10 - Strašnice
(37)

Dodatek č. 1 k nájemní smlouvě ze dne 28. 12. 1993

reg. č. nájemce: 0002/0282/1993

I. **Smluvní strany**

1. Pronajímatel: Městská část Praha 10
Sídlo: Vršovická 68, Praha 10, PSČ : 101 38
IČ: 00063941
Bankovní spojení: Česká spořitelna, a. s., pobočka Praha 10, Vršovické nám. 67,
Číslo účtu: 9021-2000733369/0800, KS : 2418, VS : 26460815
Zastoupená: Ing. Milanem Richterem, starostou městské části Praha 10
K smluvnímu ujednání je oprávněn: Ing. Antonín Weinert, Csc., zástupce starosty
Pro účely DPH je plátcem Hlavní město Praha, Mariánské náměstí 2, 110 01 Praha 1
DIČ: CZ00064581

2. Nájemce: Transgas, a.s.
Sídlo : Praha 10 - Strašnice, Limuzská 12/3135, PSČ: 100 98
IČ: 26460815
DIČ CZ26460815
Bankovní spojení: KB Praha 1
Číslo účtu: 
Zastoupený:  senior manažerem, facility
management a
 manažerem, správa budov
zapsaný v obchodním rejstříku vedeném u Městského soudu v Praze pod spis. zn.
oddl B., vložka 7240

II. **Předmět dodatku**

- 1) Smluvní strany se dohodly, že Nájemní smlouva ze dne 28. 12. 1993 se mění a doplňuje takto:
 1. čl. I. nájemní smlouvy se doplňuje o text:
„...za účelem zřízení a provozování parkoviště nájemce (dále jen předmět nájmu).
Předmět nájmu je vyznačen na přiloženém snímku pozemkové mapy, který tvoří nedílnou
součást tohoto dodatku č. 1 jako příloha č. 1.“
 2. čl. II. nájemní smlouvy se doplňuje o text:
„ Výše nájemného po všech předchozích inflačních navýšení činí pro kalendářní rok
2004 částku 28 837 Kč. Takto stanovená výše nájemného se v souladu se zákonem č.
235/2004 Sb., o dani z přidané hodnoty (dále je DPH) navyšuje od 1. 1. 2005 o sazbu
DPH, dle platných právních předpisů.“

3. čl. III. nájemní smlouvy se nahrazuje textem v nově číslovaných odstavcích 1. a 2.:
1. „Pronajímatel je oprávněn provést každoročně jednostranně změnu výše ročního nájemného o nárůst indexu spotřebitelských cen za předcházející kalendářní rok dle sdělení Českého statistického úřadu. Nájemné platné pro předcházející rok je pronajímatel oprávněn zvýšit o 100 % indexu nárůstu spotřebitelských cen. Nájemné bude zvyšováno vždy za celý kalendářní rok, tedy k 1. lednu příslušného kalendářního roku zpětně. Změnu ve výši nájemného oznámí pronajímatel nájemci písemnou formou, nejpozději do 30. 6. příslušného kalendářního roku, v opačném případě zůstává výše nájemného za příslušný kalendářní rok nezměněna. V písemném oznámení o zvýšení nájemného sdělí současně pronajímatel nájemci výši doplatku k nájemnému za příslušný kalendářní rok. Pronajímatel je oprávněn zvýšit poprvé nájemci nájemné v kalendářním roce následujícím po podpisu této smlouvy.
 2. Dojde-li v době platnosti nájemní smlouvy na území České republiky ke změně měnových jednotek, bude výše nájmu přepočtena podle oficiálně vyhlášeného poměru nové měny k měnovým jednotkám stávajícím (podle kurzu ČNB).“
4. čl. IV. nájemní smlouvy se nahrazuje textem:
„Nájemné je splatné do 31. ledna roku, za nějž je nájemné placeno, včetně sazby DPH, dle platných právních předpisů, na účet pronajímatele uvedený v záhlaví tohoto dodatku č. 1.“
5. čl. V. nájemní smlouvy se dosavadní odstavec bez číslování čísluje jako odst. 1. a dále se doplňují odstavce 2., 3., 4., 5., 6. tohoto znění:
2. „Po dobu nájmu se nájemce provádět jakékoliv následné změny na předmětu nájmu pouze s předchozím písemným souhlasem pronajímatele. V případě porušení této povinnosti odpovídá nájemce za vzniklou škodu.
 3. Nájemce se zavazuje dodržovat klid a pořádek na předmětu nájmu, dále se předmět nájmu zavazuje udržovat v čistotě, zejména jsou povinni v souladu se zákonem č. 185/2001 Sb., o odpadech, v platném znění, odděleně třídit a předávat k využití a zneškodnění odpad vzniklý na předmětu nájmu.“
 4. Nájemce je oprávněn přenechat předmět nájmu nebo jeho část do podnájmu třetím osobám pouze s předchozím písemným souhlasem pronajímatele, jinak je podnájem neplatný.
 5. Pronajímatel si vyhrazuje právo vstupu pro své pověřené pracovníky na předmět nájmu, a to za účelem kontroly užívání předmětu nájmu.
 6. Nájemce je povinen přijímat veškeré písemnosti na adrese svého trvalého pobytu nebo na adrese svého sídla uvedeného v záhlaví této smlouvy. V případě změny adresy trvalého pobytu nebo sídla nájemce uvedeného v záhlaví této smlouvy, se nájemce zavazuje písemně sdělit tuto skutečnost pronajímateli, a to do 30 dnů od vzniku této změny. Do doby doručení tohoto oznámení pronajímateli je nájemce povinen zajistit přijímání písemností na adrese svého sídla uvedeného v záhlaví této smlouvy. Za den doručení jakékoliv písemnosti (např. výpovědi, odstoupení od smlouvy, výzvy k podpisu nájemní smlouvy) nájemci bude pro účely této smlouvy též považován den, kdy nájemce odmítl doručovanou písemnost převzít, nebo též den, kdy uplynul

poslední den doby pro uložení doporučeně (s dodejkou) zasláné písemnosti na příslušné poště v obvodu adresy sídla nájemce v případě, že nájemce doručovanou písemnost nepřevzme.“


2) Ostatní ustanovení smlouvy zůstávají beze změny.

III. Závěrečná ustanovení

1. Tento Dodatek č. 1 skládající se ze 3 stran textu a 1 strany příloh je vyhotoven v pěti stejnopisech, z nichž pronajímatel obdrží tři vyhotovení a nájemce obdrží dvě vyhotovení.
2. Tento Dodatek č. 1 nabývá platnosti dnem podpisu obou smluvních stran a účinnosti 1. 1. 2005.

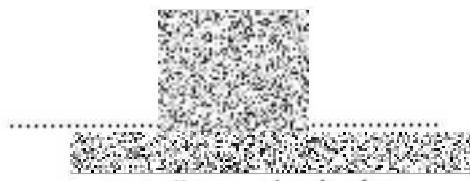
V Praze dne:
15. XII 2004

za nájemce:



senior manažer, ity management

Transgas, a.s.
Limuzská 12/3135
100 98 Praha 10 - Strašnice
(36)



manažer, správa budov

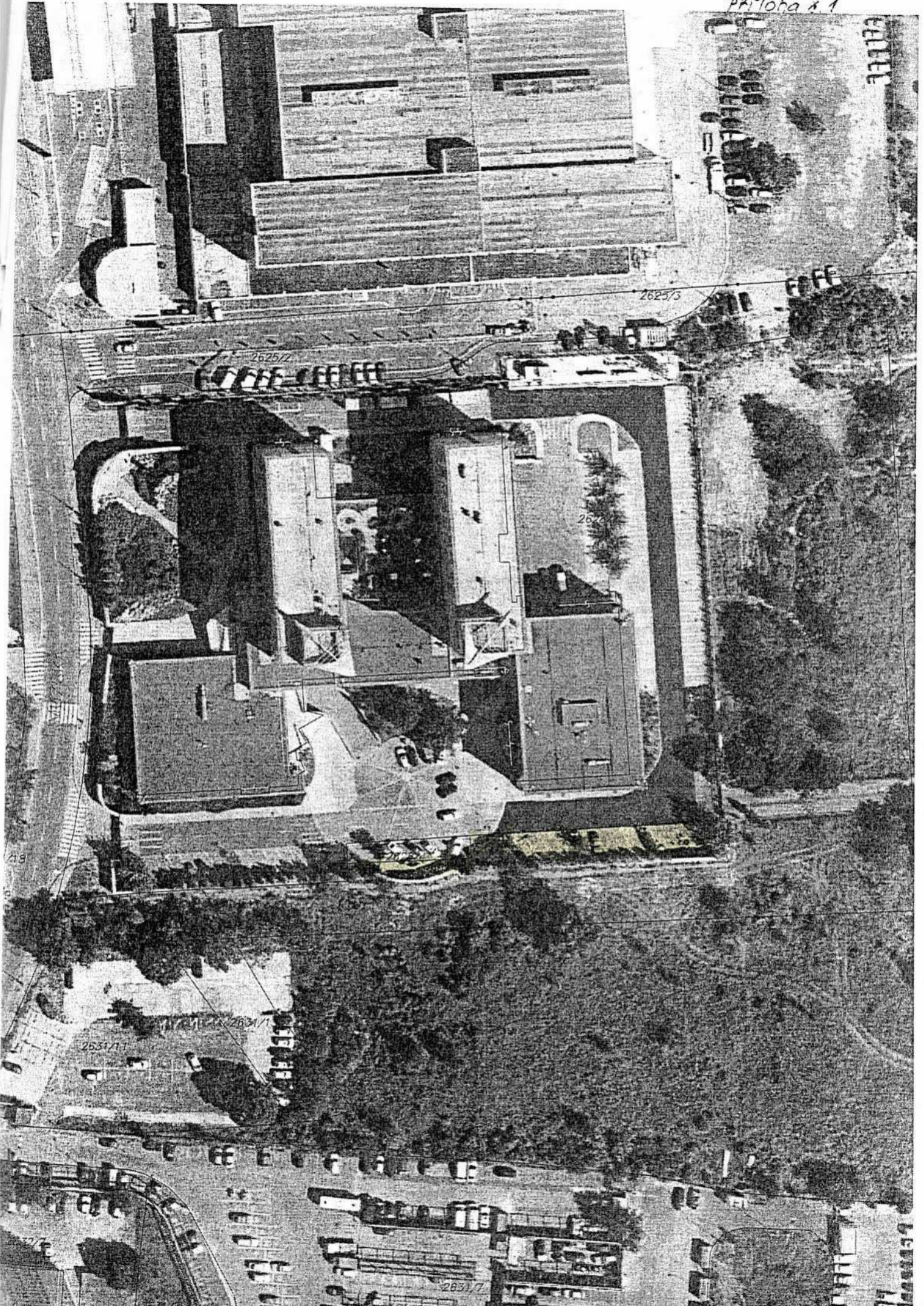
za pronajímatele:



Ing. Antonín Weinert, Csc.
zástupce starosty m. č. Praha 10



PK-10ba X.1



2625/2

2625/3

2626

218

2631/1

2631/1.1

2631/7